

「走讀李臨秋的望春風」代間教學設計

一、設計說明

(一) 設計理念

1. 瞭解臺灣歌謠創作百年的發展，瞭解「望春風」創作的時代背景
2. 透過文本的閱讀，理解望春風作詞家李臨秋的生涯發展。
3. 透過臺語歌謠「望春風」歌詞的賞析、祖孫傳唱，增進代間的理解與包容，促進祖孫之情感，讓臺灣本土歌謠永續傳唱。

(二) 內容重點

1. 閱讀「走讀李臨秋的望春風」文本，瞭解李臨秋居住之所在地環境，創作望春風歌謠之背景，如何讓歌謠風迷全臺。
2. 能聆聽歌謠「望春風」並試著以臺語朗讀歌詞並習唱。
3. 能夠透過父母、祖孫的傳唱，促進家庭及代間的和諧。

(三) 單元架構表

活動名稱	次/節	時間(分)	單元重點
閱讀文本	1/3	40	理解「走讀李臨秋的望春風」語詞、段落摘要、分析
朗讀與習唱	2/3	40	理解「望春風」創作的背景及歌詞描寫的意境
祖孫傳唱發表	3/3	40	藉由祖孫習唱，錄製影片於課堂發表

(四) 單元內容

議題	家庭教育	設計者	王仁宏
實施年級	四	總次數或節數	3
單元名稱	走讀李臨秋的望春風		
設計依據			
總綱核心素養	面向	3/C 家庭代間關係的經營	
	項目		
	項目說明		

代間教育	主題軸	3/C 家庭代間關係的經營	
	學習重點	學習表現	2-II-1 了解社區中高齡者的特質並一起學習成長。 2-II-2 參與代間活動並與高齡者分享經驗。
		學習內容	B-II-1 社區高齡者的特質。 B-II-2 與社區高齡者共學。 B-II-3 代間活動的意義、形式與重要性。 B-II-4 與高齡者分享參與代間活動的經驗。
議題融入	學習主題	家庭教育、代間學習	
		實質內涵	
與其他領域/ 科目的連結	綜合(康軒)四下家族休閒總動員		
	社會(康軒)六上東瀛來的統治者		
	音樂(康軒)六上音樂劇在臺灣~四月望雨		
教材來源	自編		
教學設備/ 資源	走讀李臨秋的望春風(文本)、小小說書人、 (臺語劇本)走揣大稻埕的望春風 四月望雨 https://www.youtube.com/watch?v=Y2wZ200KfSc 電腦、單槍投影機		
學習目標			
一、 瞭解並能分享作詞家李臨秋生平及當時的創作背景。 二、 瞭解「望春風」歌謠意境，做正確的情緒表達。 三、 請阿公和阿嬤教唱「望春風」，並和孩子一起唱頌歌謠。 四、 錄製和阿公阿嬤合唱「望春風」歌謠，分享自我感受。			
先備知識			
活動設計			
活動內容及實施方式		時間	學習評量
第一節			
壹、活動一 一、賞析「望春風」歌謠，詢問學生是否聽過這首歌？		5	口語評量 說出唱出
貳、活動二 一、引導學生閱讀「走讀李臨秋的望春風」文本。		5	能正確朗讀
二、概說全文		20	口語評量

<p>1.文本中，李臨秋生長的环境及背景？ 日治時期(1895~1945)、出生雙連後移居大稻埕公學校(日治時期的小學，臺人讀公學校，日人讀小學校)</p> <p>2.求學期間李臨秋他特別喜歡哪一類的學科？ 詩詞及古典文學</p> <p>3.在甚麼樣的背景下，他投入了流行音樂的創作？ 因為他在「永樂座」(台灣早期的劇場或電影院)當工友，接觸到默片(早期的電影只有影片沒有聲音)，因而投入編劇及流行音樂創作。</p> <p>4.李臨秋大約在幾歲的時候？創作了家喻戶曉的歌謠「望春風」？作曲者又是誰呢？他們倆還有一起創作哪一些歌曲呢？ 李臨秋 25 歲創作了望春風，作曲者是當時 27 歲的鄧雨賢，他們一起創作的有「望春風」、「四季紅」、「一顆紅蛋」</p> <p>5.二次大戰結束後，李臨秋又作作了哪些歌曲？ 「補破網」、「相思海」</p> <p>6.後來，他又創設了哪一家當時的電影公司？拍攝了哪二部影片呢？ 創設了「永樂影業社」並拍攝了「桃花鄉」、「搖鼓記」兩部影片。</p> <p>參、活動三~綜整活動</p> <p>一、播放小小說書人~走讀李臨秋的望春風</p> <p>二、引導學生概說全文的收穫。 (儘管李臨秋只有小學畢業，憑著自己的努力，一樣可以很有成就、.....)</p> <p>三、從文本中瞭解李臨秋的奮鬥過程，說一說自己有沒有不一樣的想法。</p> <p>四、回家詢問祖父母及父母是否會唱「望春風」於下一節課，進行統計。</p>	<p>10</p>	<p>口語評量</p>
--	-----------	-------------

<p style="text-align: center;">第二節</p> <p>壹、活動一</p> <p>一、播放歌謠「望春風」(換另外一人演唱的版本)</p> <p>二、各小組統計祖父母、父母會唱望春風的統計，將結果揭示於黑板上。</p> <p>貳、活動二</p> <p>一、引導學生理解「望春風」的歌詞創作的意境，逐句以台語朗讀，並解釋文意。</p> <p>說明：李臨秋居住在淡水河畔(北市大同區西寧北路 86 巷 4 號)，傍晚落日時分，淡水河邊男女朋友散步倩影，見到青年才貌的男子，引發 17-18 歲少女的思暮之情，就連一點點的風吹草動，都以為是愛神悄悄來造訪，當推開家門時，只見一輪明月高掛天上，徒增寂寥。</p> <p>根據李臨秋先生晚年的回憶，西元 1933 年《望春風》作詞的靈感來自中國古典名著《西廂記》裡的一首詩：「隔牆花影動，疑似玉人來。」《望春風》描寫少女們情竇初開，心動又羞澀的情懷。</p> <p>二、討論與經驗分享</p> <p>(一)採 4F 提問法</p> <p>1.Facts 曾經在哪裡聽過這首歌？和誰一起聽呢？</p> <p>2Feelings 聽完這首歌，你有甚麼樣的感覺呢？猜猜這首歌謠在說些甚麼？它好像是有一個畫面，可以畫出來嗎？</p> <p>3.Finding</p> <p>(1)唱這首歌的人是誰呢？(男生還是女生呢？大約幾歲呢？17~18 歲青春美少女)</p> <p>(2)描述的時間是在白天、中午、傍晚或深夜？</p> <p>(3)她當時的心情如何？(快樂、悲傷、憂愁、寂寞.....)</p> <p>(4)青春美少女，她看見誰啦？少年家(帥哥)</p> <p>(5)那位帥哥長得如何？</p> <p>(6)美少女看見少年家如何呢？心生愛慕之情</p> <p>(7)美少女有多喜歡這位少年家？連風吹草動都以</p>	<p>5</p> <p>25</p>	<p>實作評量</p> <p>口語評量</p> <p>口語評量</p>
---	--------------------	-------------------------------------

為是少年家到訪。

從歌詞中，可以瞭解以前阿公阿嬤對於情感的表達較為保守，不敢說出口，每一個世代，每一個年代都有其社會背景，當時社會環境的艱困，對於當時阿公阿嬤那個年代的時代背景要瞭解，她們對於男女生的份際禮節是非常保守與尊重。

因此，我們班上男女生也要互相尊重，對於男生欺負女生，打鬧的情形也要多注意。

4.Future

(1) 如何發揮你在班上對同學的友愛，能夠正確表達你的情緒與想法，又不失禮儀？請各小組(同學)做討論。

(2) 在家中如何和阿公阿嬤分享你對「望春風」的想法，並請他們教你唱這首歌。

(二)經驗分享

請各小組討論後上台作發表。

叁、活動三~綜整活動

一、每一個世代，每一個年代都有其社會背景，最重要的是如何彼此瞭解，互相尊重，也順便瞭解早期歌謠的傳唱，很多的爸爸、媽媽、阿公和阿嬤都會唱這首歌喔，不過，他們可能不太瞭解作詞家李臨秋，你可以和他們分享李臨秋的故事，請阿公和阿嬤教你唱「望春風」。

二、播放閩南語「親子自編故事~走揣大稻埕的望春風」鼓勵孩子能和祖父母一起創作，可參加臺北市「聲聲不息母語情~親子自編故事」比賽。

三、鼓勵小朋友返家與父母、祖父母一起唱誦「望春風」，並使用手機錄製簡短影片上傳，並詢問祖父母為何喜歡這首歌，於下節課進行分享。

10

口語評量

第三節		
壹、活動一 一、播放歌謠「望春風」(換另外一人演唱的版本) 二、將小組與家人創作的錄製的影片先行準備好，提供課堂上分享。	5	實作評量
貳、活動二 一、將全班有錄製影片，進行四~五組的分享與播放，讓全班學生感受祖父母與父母和小朋友演唱的氛圍，並請祖父母、父母分享，為何喜歡這首歌的原因。 二、採 4F 提問法 (一) Facts~從錄製影片中，介紹一下，家裡的成員？ (二) Feelings~請錄製影片的小朋友和全班同學分享和阿公阿嬤一起唱望春風的感受?問問看，誰唱的比較好聽？ (三) Finding~分享一下阿嬤、還有家人在唱望春風時候的心情？你觀察到了甚麼？你又發現了甚麼？ (四) Future~從歌詞的意境中，如何做正確的情緒表達？又如何有效的管理自己的情緒？並尊重別人的情緒？孩子也能理解祖父母、父母世代對於歌曲的喜好。	20	
參、活動三~綜整活動暨延伸學習 一、播放李臨秋的其他閩南語歌謠作品「四季紅」讓學生說說聆聽後的感受 二、播放「一顆紅蛋」歌謠學生說說聆聽後的感受。 三、播放「補破網」歌謠學生說說聆聽後的感受。	15	

二、單元評量

活動名稱	評量目標	評量方式(工具)
文本閱讀	朗讀本文，正確回答問題	小組口頭回答
口語朗讀	實作評量、小組能正確朗讀望春風歌詞	統計表、口頭評量
錄製影片	家庭代間錄製望春風影片	實作評量

三、參考資料

王仁宏(2021)。走讀李臨秋的望春風(文本)~摘錄改編自臺北市政府文化局設置大稻埕紀念公園看板說明。

王宥婷、蕭豐紘(2021)。「走讀李臨秋的望春風」影片。臺北市政府教育局 109 學年度小小說書人徵件優選。

王宥婷、王仁宏、林美馨(2021)。「走揣大稻埕的望春風」錄音檔。臺北市 109 學年度「聲聲不息母語情-親子說故事」徵件特優。

李臨秋圖片拍自大稻埕紀念公園

鄧雨賢圖片自 <http://archives.lib.ntnu.edu.tw/exhibitions/DengYuShian/>截圖

附件

走讀李臨秋的望春風

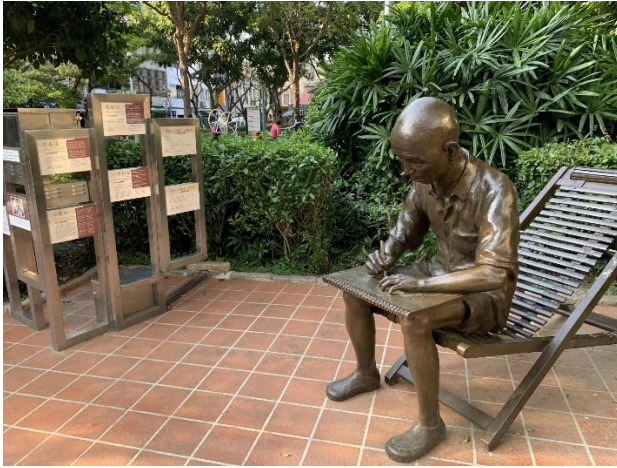
李臨秋，臺灣臺北市人。西元 1909 年生於雙連，後移居大稻埕。幼年家境富裕，天資聰穎、喜好詩詞古典文學。公學校畢業後，家道中落，借住「錦記茶



行」對面，並在「永樂座」當工友。受默片辯士前輩鼓勵，投入流行音樂創作及編劇。作品「三分雅、七分俗」，用詞嚴謹，深受好評。

西元 1933 年，他跳脫電影故事架構，首創流行音樂「望春風」，二十五歲的李臨秋將〈望春風〉的歌詞，交給二十七歲的鄧雨賢譜曲，兩個二十幾歲的青年，首度合作就造成轟動，風靡全台，並在傳唱近百年後，儼然成為代表臺灣這片土地的民族歌謠。他們創作傳唱的歌謠還有「四季紅」、「一顆紅蛋」等。

二次大戰(1945年)以後，李臨秋以「補破網」、「相思海」再現風采。西元 1956 年創設「永樂影業社」拍攝影片「桃花鄉」、「搖鼓記」，因經營成效欠佳，只得出售故居樓下償債，西元 1979 年中風病逝台北。



大稻埕公園一隅~李臨秋紀念雕像



望春風作曲~鄧雨賢

望春風

作詞：李臨秋 作曲：鄧雨賢

獨夜無伴守燈下	清風對面吹
十七八歲未出嫁	見著少年家
果然標緻面肉白	誰家人子弟
想欲問伊驚歹勢	心內彈琵琶
思欲郎君做尪婿	意愛在心裡
等待何時君來採	青春花當開
聽見外面有人來	開門該看覓
月娘笑阮憨大呆	被風騙不知

李臨秋圖片翻拍自大稻埕紀念公園

鄧雨賢圖片自 <http://archives.lib.ntnu.edu.tw/exhibitions/DengYuShian/> 截圖